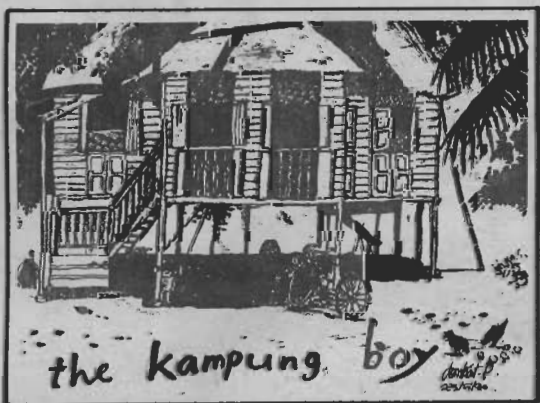


★ แนะนำการ์ตูนของเพื่อนบ้าน ★

# LAT

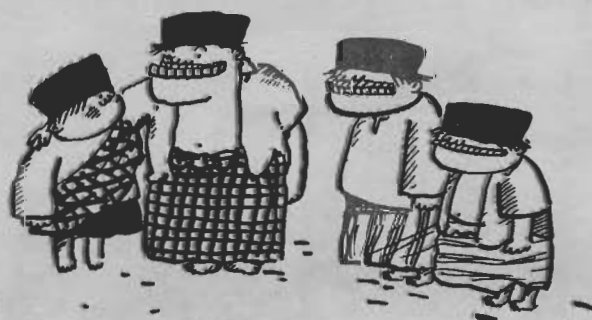


ลัต  
ไอ้หนู  
บ้านนอก



ตัดตอนเรียบเรียงเอามาจากหนังสือชื่อ LAT :  
the Kumpang boy  
จัดพิมพ์โดย BERITA PUBLISHING SDN. BHD  
พิมพ์ที่ Sun U Book Co. Sdn., แห่งกัวลาลัมเปอร์  
ฉบับพิมพ์ซ้ำครั้งที่สอง (1978)

บอกกันตามตรงนะครับ ในช่วงอายุผมสองสามขวบนั้น  
จำความอะไรยังไม่ได้สักอย่างเดียว จนกระทั่งรู้ภาษาคุย  
กับแม่รู้เรื่องนั่นแหละ จึงทราบว่า...ที่ผมเกิดก็คือ  
บ้านนอก ตำบลที่อยู่ตรงใจกลางของแหล่งที่มีการขุดแร่  
ดีบุกที่ใหญ่ที่สุดในโลก ในหุบเขากินตา รัฐเปรัก  
มาเลเซีย....

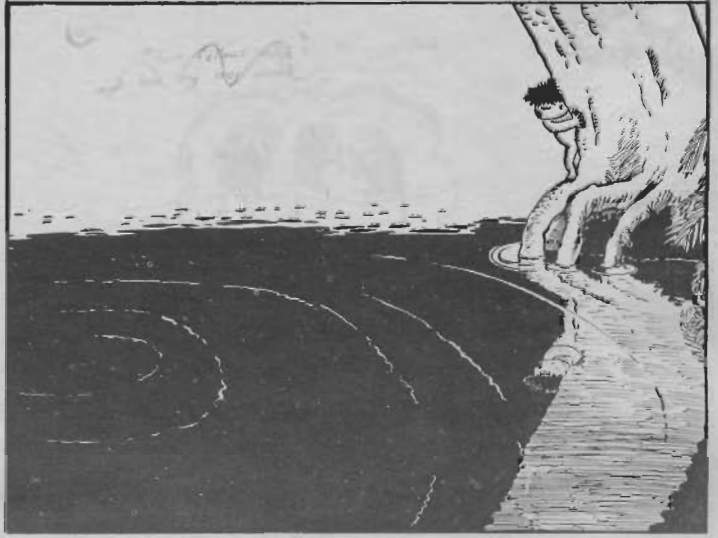


แล้วผมก็ได้รู้จักกับเพื่อนใหม่สามคน เป็นลูก ๆ ของมออีร์ ยูโซเฟ  
ซึ่งผมเชื่อมั่นทันทีว่าเป็นพวกหมาบคายเกกมะเหรก

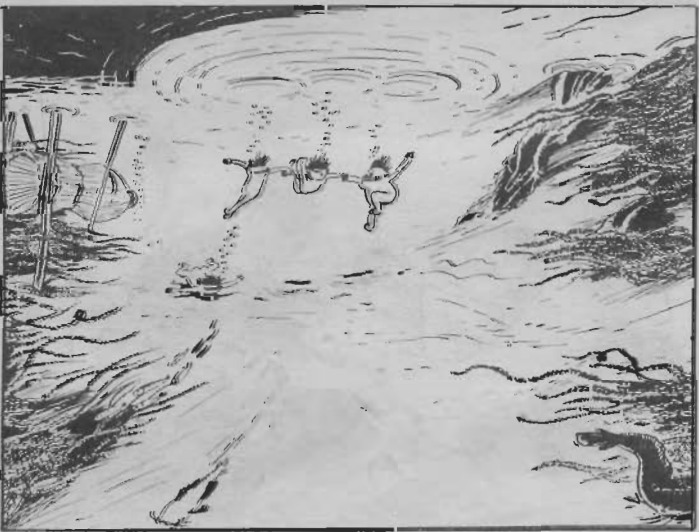
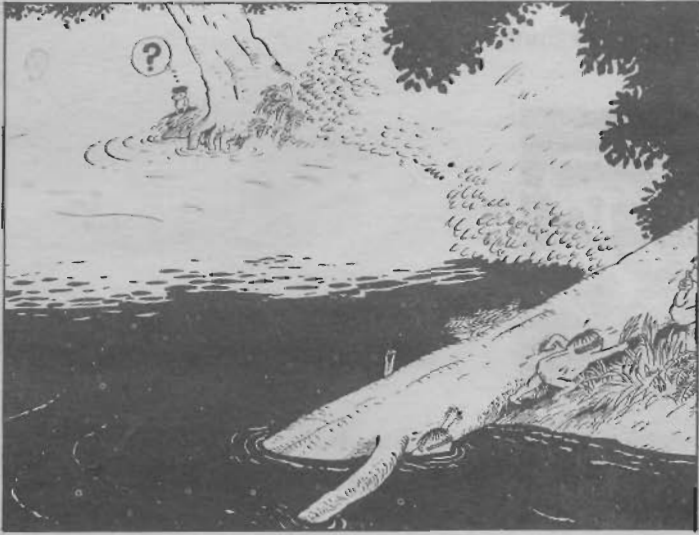
พวกไอ้ขอยโม่ให้พี่เลี้ยงมองหน้า และกกรจับปลา  
ทิ้งชิงชวนให้ผมไปร่วมผจญภัยกับมดตี้อย แต่ผมลังเลอยู่แ  
จนถึงวันหนึ่ง ผมก็อดคล้อยตามไม่ได้



พวกนี้ดำน้ำเป็นจริง ๆ แฮะ



แต่มันจะอยู่ในน้ำได้นานสักเท่าใด



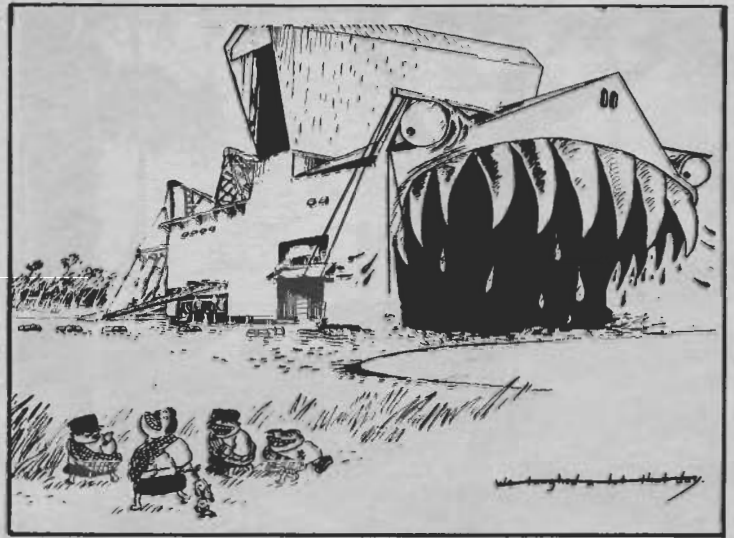
พวกเขาช่วยสอนให้ผมมีประสบการณ์เรื่องการดำน้ำ



เรื่องการจับปลา



มีออร์ ดิน ซีให้ผมดูต้นไม้ประหลาดชนิดหนึ่งที่ผมไม่เคยเห็น  
คือต้นหม้อข้าวหม้อแกงลิง



ขากลับเราไปดูเรือซูดแร่กันใกล้ ๆ ผมบอกว่าตอนที่ผมยังตัวเล็กกว่านี้  
ผมคิดว่าเรือซูดแร่คือ อสุรกายหรือปีศาจร้าย เขาพากันหัวเราะ  
วันนั้นเราหัวเราะกันมากมาย



ครั้งแรกที่มีโอกาส  
ออกจากหมู่บ้าน  
ก็เมื่อญาติคนหนึ่งของฉันแต่งงาน  
เรา่วมไปในขบวนรถเจ้าสาว  
ยกหมู่กันไปบ้านเจ้าสาวซึ่งอยู่หมู่บ้านข้างเคียง

เราพากันไปสองคันรถ  
เจ้าสาวนั่งรถมอริสของครูโรงเรียนนาหน้า  
เรานั่งรถออสตินตามท้ายไป



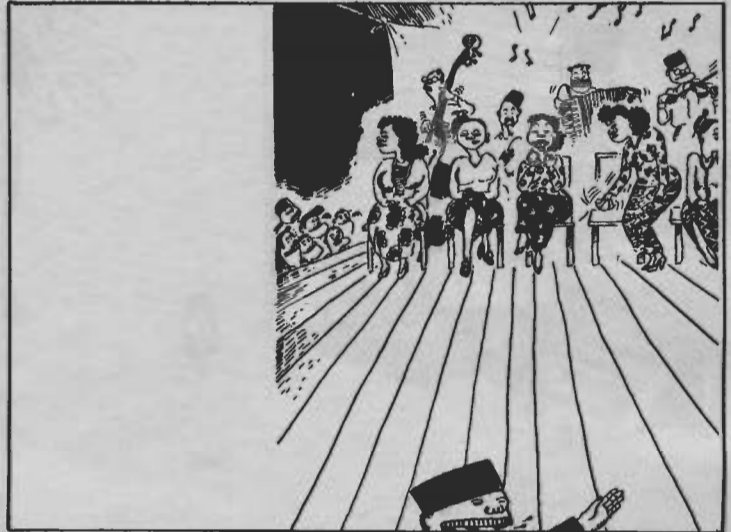
ทางฝ่ายเจ้าสาวต้อนรับพวกเราเป็นอย่างดี  
แม้เราจะไปช้ากว่ากำหนดถึงหนึ่งชั่วโมง



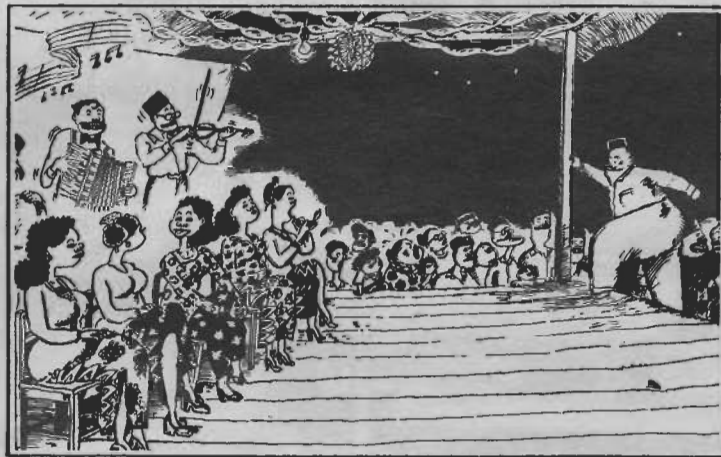
เจ้าบ่าวรายนี้ ต้องว่าค่ายก ๆ ถึงสามครั้ง จึงจะพอใจ



ในที่สุดเจ้าป่าวเจ้าสาวก็ถูกส่งตัวไปยังห้องหอ แล้วปล่อยให้ตามลำพัง



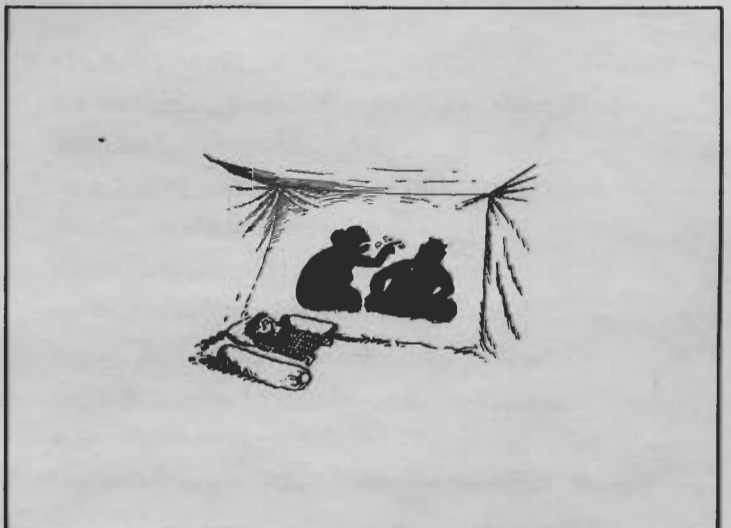
ทันใดเสียงเพลงดังขึ้น เราพากันวิ่งออกมาดู  
มีวงดนตรีและพวกนางร่ำอยู่บนเวที ทำทางจะสนุกกันใหญ่  
ใครต้องการรำก็ขึ้นไปได้เลย



แล้วผมก็ประหลาดใจ พ่อตัวเอง ที่ก้าวขึ้นเวทีเป็นคนแรก



คนขึ้นรำกันเต็มเวที ขยับเท้าขยับปีกกันอย่างสนุกสนาน  
เขารำกันตลอดทั้งคืน พ่อผมไม่ยอมห่างจากเวทีเลย



แต่พอกลับถึงบ้าน ผมได้ยินแม่ว่า คืนลูกสอง แล้วยังไม่เจียมตัว  
คราวหน้าถ้าพ่อขึ้นรำรองเงงอีก แม่จะขึ้นไปตีตุงลงมาเอง  
พ่อไม่เถียงเลยสักคำ





เวลาผ่านไปแสบ ๆ เร็วจริง ๆ นะครับ  
 จนถึงเวลาได้สำหรับผมจะต้องถูกตอนเสียที่  
 ตอนนั้นผมคงใกล้สับวบ  
 มันไม่ใช่สิ่งที่ทำให้ผมมีความสุขนักหรอก  
 เมื่อได้ยินเรื่องนี้ แต่ว่าทุกคนก็ต้องผ่านกันทั้งนั้น  
 คุณยายของผมอยากให้จัดพิธีขึ้นที่บ้านแก พร้อม ๆ กับ  
 ญาติรุ่นราวคราวเดียวกันผมซึ่งไปอยู่ที่โรงเรียนกินนอนต่างไกล  
 ยายให้ผมเดินด้อย ๆ ตามแกไปทั้งหมู่บ้าน ตอนที่ตระเวนบอกข่าว  
 และเชิญชาวบ้านมาร่วม “นั่นแหละ เจ้าหนูตัวน้อยคนนั้นแหละ”  
 ยายจะบอกคนที่แกเชิญ



แล้ววันที่สำคัญก็มาถึง  
 มีการจัดงานเลี้ยงใหญ่ พวกญาติพี่น้องผองเพื่อนมากันเต็มละครับ  
 ว่ากันว่าเยอะมากกันทั้งหมู่บ้านนั่นแหละ  
 พวกเราสามคนแต่งตัวกันเสียโก้หรูในชุดตามประเพณีของเรา  
 อยกอาหารชั้นดีที่สุดวางอยู่ตรงหน้า  
 แต่ทว่า พวกเราไม่ค่อยรู้สึกอยากแตะมันเอาเสียเลย  
 แล้วได้ไมดั้นก็มาถึงพร้อมกับกระเป๋าคำเรื่องมือของแก  
 ทำทางแกตลกดี พวกเราถูกนำมาพบและพูดคุยกันประเดี้ยวประด้าว  
 แกถามว่าพวกเราเป็นอย่างไรบ้าง เรื่องเรียนหนังสือหนังสือ  
 เรื่องว่าอยู่ว่าง ๆ เราชอบทำอะไรมากที่สุด  
 “กินขนมซี” แกชวนเรากินขนมด้วยละ ซึ่งเชื่อว่าสามารถกินเจ็บปวดได้





แล้วจากนั้นพวกเราถูกพาไป  
 ชำระร่างกายให้สะอาดที่แม่น้ำ  
 ผมไม่รู้หรือว่าทำไมเราต้องอาบน้ำก่อน  
 รู้แต่ว่า วันนั้นพวกเราเป็นบุคคลสำคัญเอามาก ๆ  
 ขบวนแห่มีกลุ่มนักร้องเพลงอราเบีย นำ  
 และเด็ก ๆ เดินตามกันขี้ขี้  
 ผู้คนคอยจ้องมองอยู่ไม่วางตา  
 พอถึงเวลา  
 เด็กคนแรกก็ถูกนำไปหาได้ มิน  
 ขอให้โชคดี นะเพื่อน

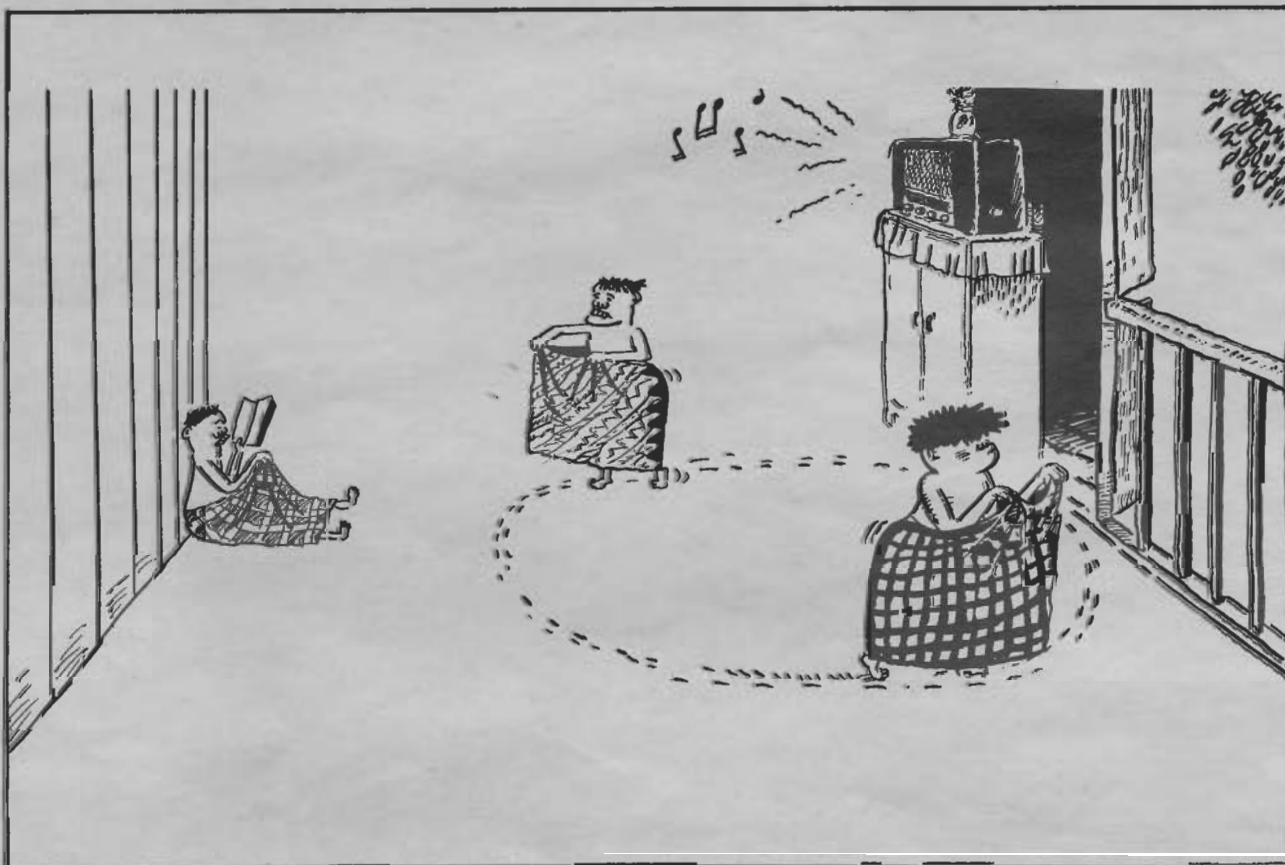
แล้วก็มาถึงตามมละซี ที่นี่



เรื่องของเรื่องมันเกิดขึ้นบนตึกกล้วย



ฮึด-ใจ-เดียวก็เสร็จ ไม่เห็นเจ็บปวดอะไรสักนิด  
เหมือนถูกมดกัดเท่านั้นแหละ



สองภคกิตต์เข้ามาเป็นเวลาที่หน้าเบื่องจริง ๆ พวกเราถูกขังอยู่ในห้อง  
ชายผมแหว่งไปให้ลวดลายตก ที่แน่ที่สุดก็คือ ได้ทันแต่หัวกับปลาเค็ม และกินเนื้อส้มลูก  
(ต่อบ้านหน้า)